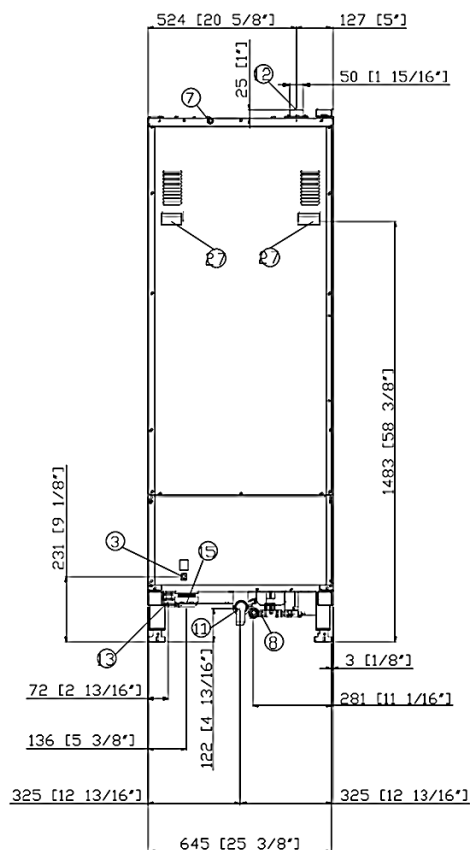
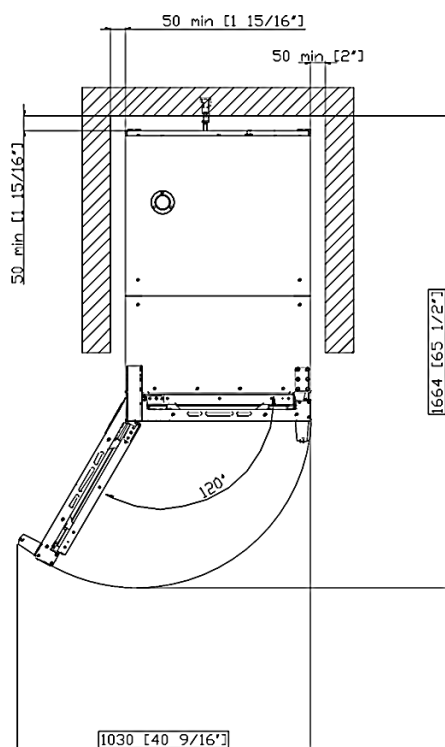
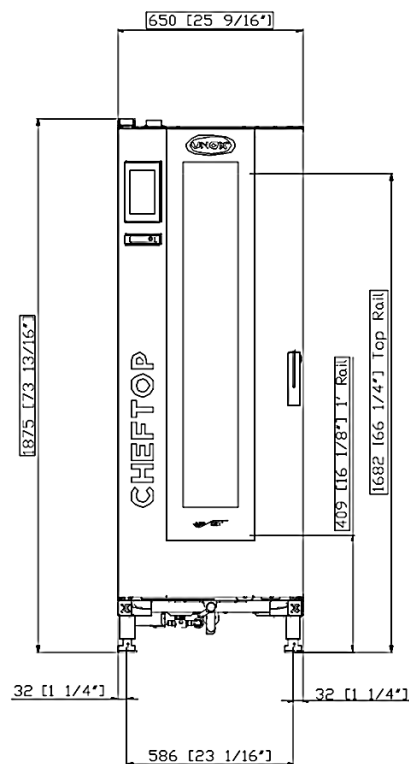
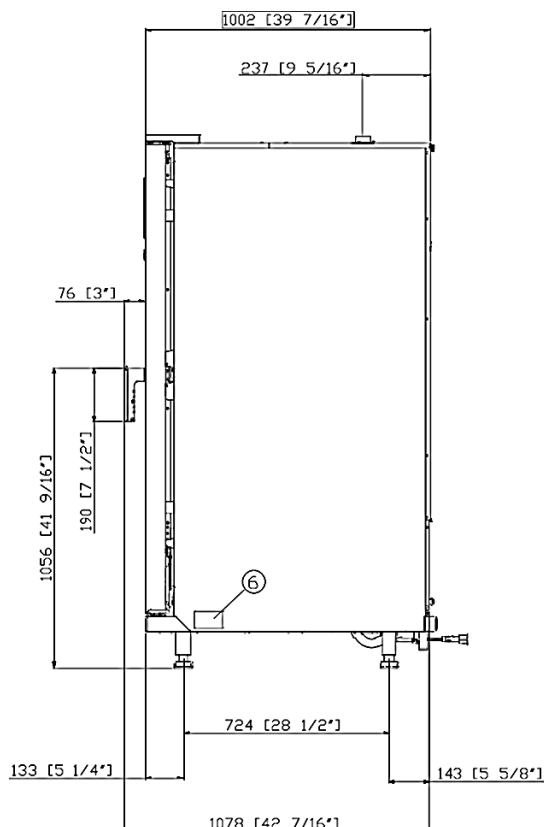




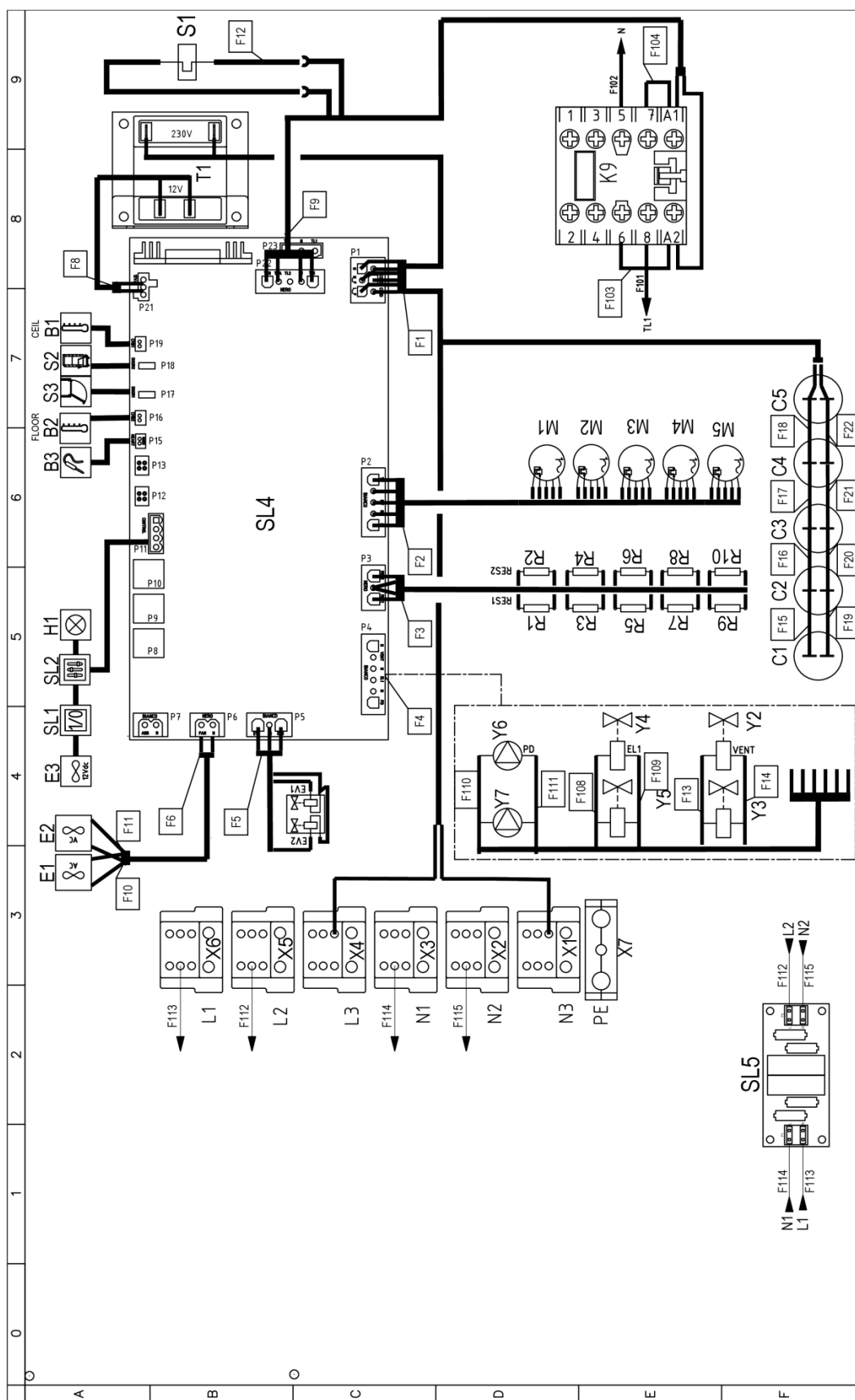
Français	Deutsch
01 Puissance électrique	01 Elektrische Leistung
02 Fréquence	02 Frequenz
03 Puissance calorifique nominale électrique	03 Elektrische Nennwärmeleistung
06 Type de câble d'alimentation	06 Stromkabel Typ
07 Tension Section câbles d'alimentation Disjoncteur	07 Spannung Stromkabel Teil Sicherung
08 Câble Prise Branchement électrique	08 Leitung Stecker Elektrischer Verbindungsmodus
09 RCD / GFCI	09 RCD / GFCI
11 Pression de l'eau	11 Wasserdruck
12 Consommation max. d'eau (vapeur)	12 Maximaler Wasserverbrauch bei Dampfbetrieb
13 Dimension de la cavité (l x p x h)	13 Abmessungen des Hohlraums (B x T x H)
14 Charge max. des aliments	14 Maximale Beladungskapazität
15 Température max.	15 Maximale Temperatur
16 Niveau de protection IP	16 IP-Schutzart

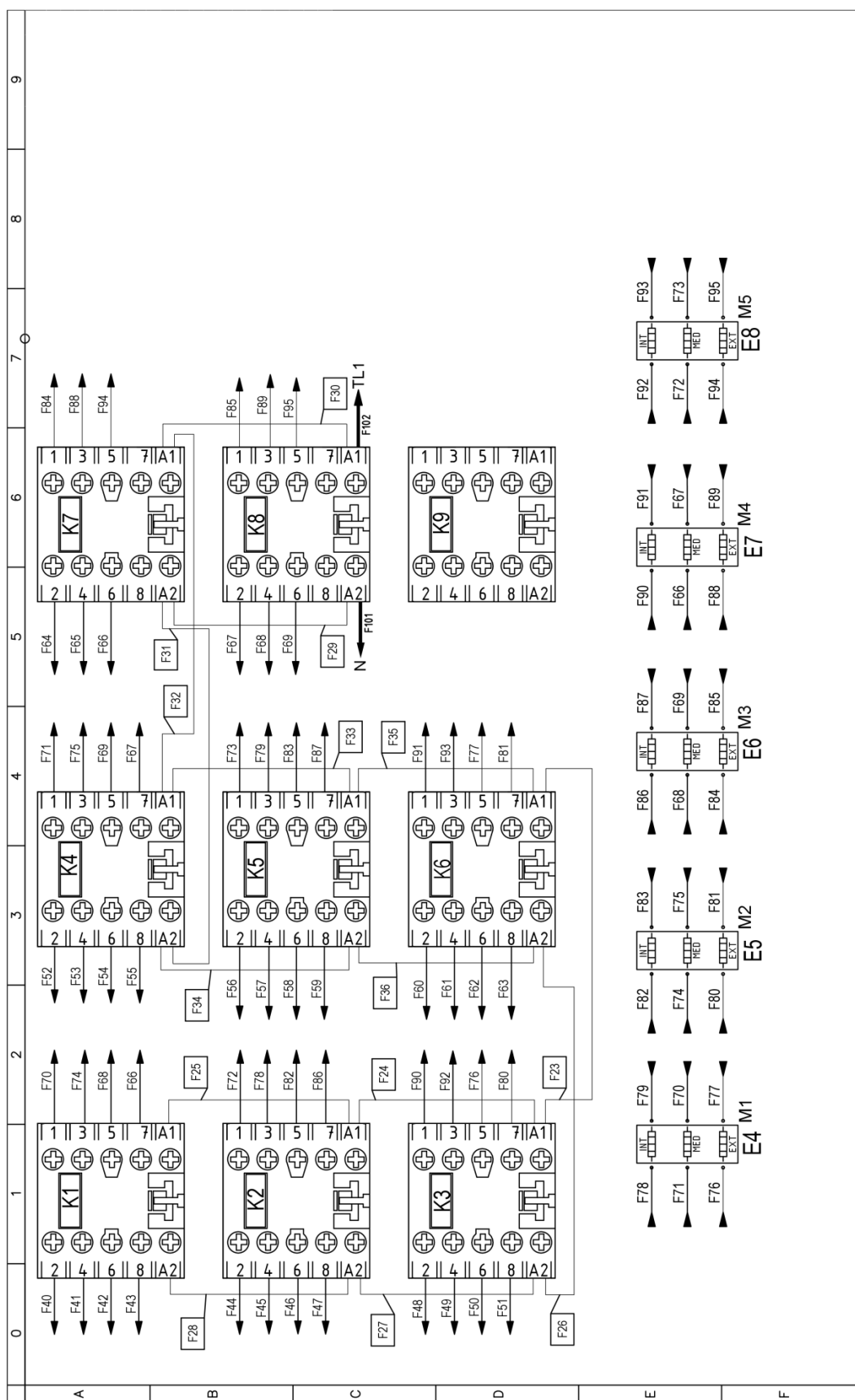
C EAC W NSF CB

Português
01 Potência
02 Frequência
03 Potência térmica nominal elétrica
06 Tipo de cabo de alimentação
07 Tensão Seção de cabos de alimentação Disjuntor
08 Cabo Plugue Modo de Conexão Elétrica
09 RCD / GFCI
11 Pressão da água
12 Max. consumo de água (vapor)
13 Dimensão de cavidade (c x l x a)
14 Max. capacidade de alimento
15 Max. temperatura
16 Grau de proteção IP



	English	Italiano	Español	Français	Deutsch
02	Electrical connection	Allacciamento elettrico	Conexión eléctrica	Raccordement électrique	Elektrischer Anschluss
08	Water connection	Allacciamento idrico	Conexión de agua	Raccordement à l'eau	Wasseranschluss
09	Gas connection	Allacciamento gas	Conexión de gas	Raccordement au gaz	Gasanschluss
11	Water drain	Scarico acqua	Desagüe del agua	Evacuation	Abflussrohr
12	Smoke exhaust	Scarico fumi	Salida de humos	Aspiration des fumées	Abluftrohr
13	Accessories connection	Collegamento accessori	Conexión de accesorios	Connexion des accessoires	Anschluss des Zubehörs
30	Combustion fumes	Fumi di combustione	Gases de combustión	Fumées de combustion	Abgasse
31	Air inlet	Ingresso aria	Entrada de aire	Entrée d'air	Lufteinlass
	Русский	中文	Português		
02	Электрическое подключение	电源连接	Conexão elétrica		
08	Подключение к воде	水连接	Conexão hídrica		
09	Подключение к газу	燃气连接	Conexão gás		
11	Выход воды	排水	Saída de água		
12	Выход газов	排烟	Saída de fumaça		
13	Подключение аксессуаров	配件连接	Conexão de acessórios		
30	Продукты горения	燃烧烟雾	Fumaça de combustão		
31	Воздухозаборник	空气入口	Entrada de ar		



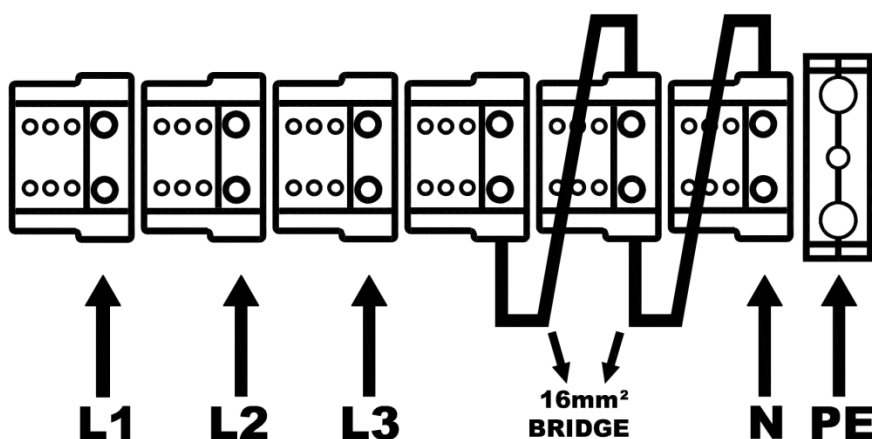


	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A										
B										
	Q	Stile	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH			
	B1/B2	SONDA CAMERA	TEMPERATURE PROBE		SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GARRAUMTEMPERATURFUHLER			
	B3	SONDA AL CUORE	CORE PROBE		SONDE A COEUR	SONDA CORAZON	KERNTEMPERATURFUHLER			
	E1/E2	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V	COOLING FAN 230V		TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V	TURBINA DE REFRIGERACION 230V	LUFTER 230V			
	E3	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 12V	COOLING FAN 12V		TURBINE DE REFROIDISSEMENT 12V	TURBINA DE REFRIGERACION 12V	LUFTER 12V			
	E8	ELEMENTO RISCALDANTE	HEATING ELEMENT		ELEMENT DE CHAUFFAGE	RESISTENCIA DE CALEFACCION	HEIZUNG			
	H1	LUCE CAMERA	OVEN LIGHT		ECLAIRAGE DE CHAMBRE	LUZ CAMARA	BELEUCHTUNG			
	M1, M2, M3, M4, M5	MOTORE	MOTOR		MOTEUR	MOTOR	MOTOR			
	R1, R2, R3, R4, R5, R6, R7, R8, R9, R10	RESISTENZA DI MODULAZIONE VENTILATORE	MOTOR MODULATION RESISTANCE		RESISTANCE DE MODULATION VENTILATEUR	RESISTENCIA MODULACION VELOCIDAD	WIDERSTAND LOW FAN			
C		TERMOSTATO SICUREZZA	SAFETY THERMOSTAT		THERMOSTAT DE SECURITE	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITS THERMOSTAT			
	S2	MICRO INTERRUTTORE CARRELLO	TROLLEY MICROSWITCH		INTERRUPTEUR PANIER	MICROINTERRUPTOR CARRO	TROLLEY MICROSWITCH			
	S3	MICRO INTERRUTTORE PORTA	DOOR MICROSWITCH		MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	TURKONTAKTSCHALTER			
	SL1	SCHEDA 10 - USB	USB - 10 BOARD		USB - CARTE 10	USB - TARJETA 10	USB - 10 PLATINE			
	SL2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD		CARTE DE CONTROLE	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE			
	Y1	ELETTROVALVOLA ACQUA 3 STADI	WATER SOLENOID VALVE 3STAGE		ELECTROVANNE EAU 3 ETAPES	ELECTROVALVULA 3 ETAPAS	ELEKTROVENTIL 3 STUFEN			
	Y2, Y3	DRY MAXY	DRY MAXY		DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY			
	Y4, Y5	ELETTROVALVOLA ACQUA	WATER SOLENOID VALVE		ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL			
	Y6, Y7	POMPA	PUMP		POMPE	BOMBA	PUMPE			
D		CONDENSATORE	MOTOR CAPACITOR		CONDENSATEUR	KONDENSATOR	KONDENSATOR			
	C1, C2, C3, C4, C5	ELEMENTO RISCALDANTE	HEATING ELEMENT		ELEMENT DE CHAUFFAGE	RESISTENCIA DE CALEFACCION	HEIZUNG			
	E4, E5, E6, E7	TELERITTORE	CONTACTOR		TELERUPTEUR	TELERUPTOR	RELAIS			
	K1, K2, K3, K4, K5, K6, K7, K8, K9	SCHEDA POTENZA	POWER CARD		CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE			
	SL4	SCHEDA FILTRO EMC	EMC FILTER CARD		CARTE DE FILTRE EMC	TARJETA DE FILTRO EMC	EMC-FILTERPLATTE			
	SL5	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET		BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET			
	SL6	TRASFORMATORE	TRANSFORMER		TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMATORE			
E		MORSETTIERA	TERMINAL BLOCK		BORNIER	CONECTOR	KLEMMLEISTE			
	X1, X2, X3, X4, X5, X6	MORSETTIERA	TERMINAL BLOCK		BORNIER	CONECTOR	KLEMMLEISTE			
	X7	MORSETTIERA	TERMINAL BLOCK		BORNIER	CONECTOR	KLEMMLEISTE			
F										

ED1410A

POWER SUPPLY - CONNECTION DIAGRAM

380 - 415V ~ 3PH + N + PE 50/60Hz



220-240V ~ 3PH + PE 50/60Hz

